KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1265/92

af 18. maj 1992

om ændring af forordning (EØF) nr. 898/92 om gennemførelsesbestemmelser til importordningerne for fersk, kølet og frosset oksekød som fastsat i interimsaftalerne mellem Fællesskabet og Republikken Polen, Republikken Ungarn og Den Tjekkiske og Slovakiske Føderative Republik

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 518/92 af 27. februar 1992 om visse gennemførelsesbestemmelser til Interimsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Republikken Polen på den anden side om handel og handelsanliggender [1], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 519/92 af 27. februar 1992 om visse gennemførelsesbestemmelser til Interimsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Republikken Ungarn på den anden side om handel og handelsanliggender [2], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 520/92 af 27. februar 1992 om visse gennemførelsesbestemmelser til Interimsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Den Tjekkiske og Slovakiske Føderative Republik på den anden side om handel og handelsanliggender [3], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød [4], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1628/91 [5], især artikel 15, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er i Interimsaftalerne fastsat en reduktion på 20 % både af importafgiften og af tolden i henhold til Den Fælles Toldtarif (FTT) ved indførsel af fersk, kølet og frosset oksekød henhørende under KN-kode 0201 og 0202, idet denne reduktion dog er begrænset til visse mængder; i Kommissionens forordning (EØF) nr. 898/92 [6] er der kun taget højde for reduktionen af importafgiften; i nævnte forordning bør der derfor også foreskrives en reduktion af toldsatsen i FTT;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 898/92 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 2, stk. 1, affattes således:

»1. Reduktionen af importafgiften og af toldsatsen i FTT for oksekød under de i artikel 1, stk. 1, omhandlede importordninger fastsættes til 20 % af de fulde satser, der er gældende på dagen for antagelse af angivelsen om overgang til fri omsætning.«

2) Artikel 2, stk. 2, litra f), affattes således:

»f) Licensen skal i rubrik 24 være forsynet med en af nedenstående angivelser:

— Exacción reguladora y derecho del AAC tal como establece el Reglamento (CEE) nº 898/92

— Importafgift og FTT-told i henhold til forordning (EØF) nr. 898/92

— Abschöpfung und Zoll des GZT gemäß Verordnung (EWG) Nr. 898/92

— Εισφορά και δασμός του ΚΔ όπως προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 898/92

— Levy and CCT duty as provided for in Regulation (EEC) No 898/92

— Prélèvement et droit du TDC comme prévus par le règlement (CEE) nº 898/92

— Prelievo e dazio della TDC a norma del regolamento (CEE) n. 898/92

— Heffing en recht van het GDT overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 898/92

— Direito nivelador e direito da pac previstos no Regulamento (CEE) nº 898/92«.

(1) EFT nr. L 56 af 29. 2. 1992, s. 3.
(2) EFT nr. L 56 af 29. 2. 1992, s. 6.
(3) EFT nr. L 56 af 29. 2. 1992, s. 9.
(4) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.
(5) EFT nr. L 150 af 15. 6. 1991, s. 16.
(6) EFT nr. L 95 af 9. 4. 1992, s. 44.

3) Artikel 4, stk. 2, affattes således:

»Med hensyn til mængder, der indføres på de betingelser, som er fastsat i artikel 8, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 3719/88, opkræves der imidlertid fuld importafgift og den normale FTT-told for de mængder, som overstiger dem, der er angivet i importlicensen.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. marts 1992.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. maj 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen